



Lampa warsztatowa LED

Model: WT8D03



3 lata
**GWARANCJA
PRODUCENTA**

SERWIS
☎ +48 222 05 3362
Koszt połączenia
według taryfy operatora
💻 info@zeitlos-vertrieb.de

INSTRUKCJA OBSŁUGI



8000447
10/2021
2008080004473

Spis treści

Wprowadzenie	3
Zawartość opakowania / części urządzenia	4
Informacje ogólne	6
Czytanie i przechowywanie instrukcji obsługi	6
Objaśnienie symboli	6
Bezpieczeństwo	7
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	7
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	7
Pierwsze uruchomienie	10
Kontrola lampy i kompletności zestawu	10
Przed uruchomieniem	10
Obsługa	11
Korzystanie z lampy bez zasilania sieciowego / włączanie lampy	12
Włączanie urządzenia	12
Wybór cyklu przełączania	12
Czyszczenie	13
Przechowywanie	13
Diagnostyka usterek	14
Dane techniczne	14
Deklaracja zgodności	15
Utylizacja	15
Utylizacja opakowania	15
Utylizacja lampy	15
Serwis	16

Wprowadzenie

Bardzo dziękujemy za zakup lampy warsztatowej LED marki Light Zone.
Jest to doskonały produkt, który spełnia najwyższe wymogi jakości i bezpieczeństwa.

Aby zapewnić prawidłową obsługę i długą żywotność urządzenia,
zalecamy przestrzeganie zamieszczonych poniżej informacji.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia uważnie przeczytać instrukcję obsługi,
w szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Można tu znaleźć wiele istotnych
i praktycznych informacji, które przed uruchomieniem urządzenia każdy użytkownik musi zrozumieć,
i których trzeba przestrzegać. Instrukcję obsługi zachować i przekazać innym użytkownikom urządzenia.
Niniejszą instrukcję obsługi można również pobrać w formacie PDF na naszej stronie internetowej.

Lampa warsztatowa LED

Model: WT8D03

IMPORTER:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Lange Mühren 1

20095 Hamburg

Niemcy

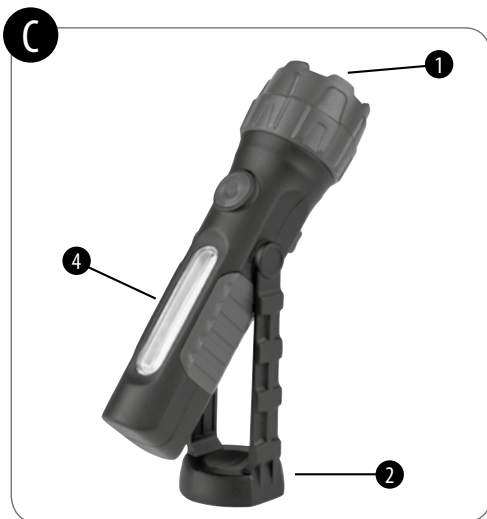
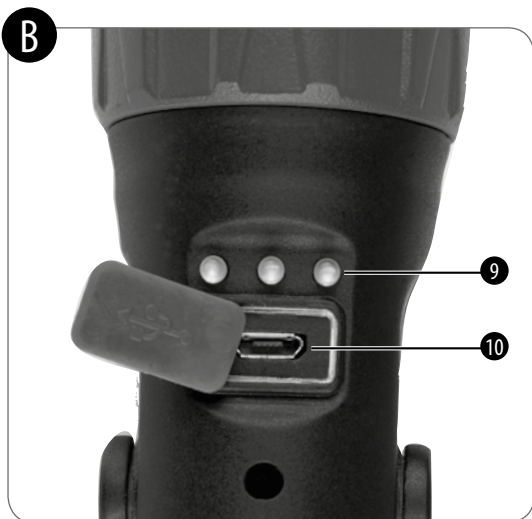
50000127

www.wachsmuth-krogmann.com

A

Zawartość opakowania / części urządzenia





- 1 LED (część górna)
- 2 Podstawa z magnesami, 7-stopniowa regulacja
- 3 Uchwyty boczne
- 4 Lampa podłużna LED (część przednia)
- 5 Włącznik/wyłącznik
- 6 Wtyk micro USB
- 7 Wtyk USB
- 8 Przewód zasilacza, ok. 30 cm
- 9 Wskaźnik naładowania akumulatora
- 10 Gniazdo z zaślepką wtyku micro USB

Lampę należy ładować przez złącze USB lub ładowarkę USB o maksymalnej mocy wyjściowej 5 V DC / 1 A. Ładowarka nie stanowi elementu zestawu!

Informacje ogólne

Czytanie i przechowywanie instrukcji obsługi



Instrukcja obsługi stanowi nieodłączny element lampy warsztatowej LED (zwanej dalej lampą).

Zawiera istotne informacje na temat instalacji i użytkowania urządzenia.

Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi może prowadzić do ciężkich obrażeń lub uszkodzeń lampy. Podstawę instrukcji obsługi stanowią normy i regulacje obowiązujące na terenie Unii Europejskiej. Użytkując urządzenie za granicą przestrzegać również przepisów i ustaw obowiązujących w danym kraju.

Objaśnienie symboli

W treści niniejszej instrukcji obsługi, na samej lampie i na opakowaniu użyto następujących symboli i haseł ostrzegawczych.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol/ hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń, jeśli się go nie uniknie.



UWAGA! Ten symbol/ hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które w razie nieuniknięcia go może prowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń.



INFORMACJA!

To hasło ostrzegawcze wskazuje na potencjalne straty materialne.



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że urządzenie elektryczne spełnia wymogi dyrektyw europejskich.



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV).



Tym symbolem oznaczone są urządzenia zasilane prądem stałym.



Produktów oznaczonych tym symbolem wolno używać wyłącznie w pomieszczeniach.

Bezpieczeństwo

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Lampa została zaprojektowana wyłącznie do oświetlania obszarów roboczych wewnątrz pomieszczeń, np. w warsztatach. Lampa nie nadaje się jako oświetlenie do czytania. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani poza pomieszczeniami. Lampa nie jest wodoszczelna.

Lampę użytkować wyłącznie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do strat materialnych oraz szkód na zdrowiu lub życiu. Lampa nie jest zabawką.

Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem i nieprawidłowej obsługi.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Nieprawidłowe użytkowanie, wadliwa instalacja elektryczna oraz zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

- Lampę podłączać wyłącznie, gdy napięcie sieciowe w gniazdku elektrycznym jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej zasilacza (100–240 V; 5 V DC/1A).
- Lampę podłączać wyłącznie do łatwo dostępnego źródła prądu, aby w razie defektu móc ją szybko odłączyć od sieci elektrycznej.

- Nie uruchamiać lampy, jeśli sama lampa lub akcesoria wykazują widoczne uszkodzenia lub usterki.
- Nie używać lampy, jeżeli wcześniej upadła na podłogę.
- Nie podejmować prób otwierania obudowy i nie modyfikować konstrukcji lampy. Naprawy zlecać specjalistom. W tym celu zwrócić się o pomoc do serwisu, którego adres znajduje się na karcie gwarancyjnej. Samodzielne przeprowadzenie naprawy, nieprawidłowe podłączenie i obsługa powodują wygaśnięcie roszczeń związanych z odpowiedzialnością cywilną i roszczeń gwarancyjnych.
- Lampy, przewodu zasilacza i samego zasilacza nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
- Nie przekraczać dopuszczalnego napięcia sieciowego (patrz „Dane techniczne”).
- Nigdy nie chwytać zasilacza mokrymi dłońmi.
- Lampę, przewód zasilacza i sam zasilacz utrzymywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie załamywać przewodu zasilacza i nie układać go na ostrych krawędziach.
- Lampy i zasilacza używać wyłącznie w pomieszczeniach. Nigdy nie używać w pomieszczeniach wilgotnych ani na deszczu.
- Nigdy nie umieszczać lampy ani zasilacza w sposób umożliwiający ich wpadnięcie do wanny lub umywalki.

- Odłączyć zasilacz z gniazdka elektrycznego
 - gdy lampa warsztatowa nie jest używana lub po zakończeniu ładowania
 - przed rozpoczęciem czyszczenia
 - w przypadku wykrycia usterki podczas użytkowania lub ładowania, np. wydobywający się dym lub zapachu spalenizny itp.
 - podczas burzy



Niebezpieczeństwa w stosunku do dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych (np. osób z częściową niepełnosprawnością, osób starszych o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub wykazujących brak odpowiedniego doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

- Lampy wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z lampą oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych.

Dzieciom nie wolno bawić się lampą.
Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

- Lampę oraz akcesoria chronić przed dostępem dzieci poniżej 8. roku życia.
- Włączonej lampy nie pozostawiać bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorem może spowodować wybuch.

- Nigdy nie zwierać biegunów akumulatora.
- Nigdy nie demontować akumulatora.
- Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia.
- Lampę ładować wyłącznie za pomocą dostarczonych akcesoriów.
- Lampę ładować w temperaturze pokojowej (ok. 20°C).



OSTRZEŻENIE! **Niebezpieczeństwo pożaru!**

Części lampy nagrzewają się podczas pracy. Nieprawidłowe obchodzenie się z lampą może spowodować pożar.

- Nie użytkować lampy w strefach zagrożonych pożarem lub wybuchem.
- Lampy nie wolno przechowywać w ekstremalnie wysokich temperaturach ani w miejscach bezpośredniego nasłonecznienia (np. w samochodzie).
- Lampę utrzymywać w bezpiecznej odległości od materiałów palnych.
- Nie zawieszać żadnych przedmiotów nad lampą ani zasilaczem.
- Lampy ani zasilacza nie zakrywać żadnymi przedmiotami.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo oparzeń substancją żrącą!

Elektrolit wyciekający z akumulatora może wywoływać oparzenia w kontakcie ze skórą i innymi częściami ciała.

- Nigdy nie otwierać akumulatora.
- Unikać kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.
- W razie wycieku używać odpowiednich rękawic ochronnych.



UWAGA! Niebezpieczeństwo wypadków i obrażeń!

Nieprawidłowe obchodzenie się z lampą może prowadzić do obrażeń.



INFORMACJA! **Niebezpieczeństwo uszkodzeń!**

Nieprawidłowe obchodzenie się z lampą może prowadzić do uszkodzeń lampy.

- Lampę użytkować wyłącznie w połączeniu z dostępnymi w handlu zasilaczami (maksymalna moc wyjściowa 5 V DC / 1 A).
- Nigdy nie ustawiać lampy na gorących powierzchniach (np. płyty grzejne itd.) ani w ich bezpośredniej bliskości.
- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilacza z gorącymi przedmiotami.
- Nigdy nie narażać lampy na oddziaływanie wysokich temperatur (np. ogrzewanie itd.), ekstremalnie niskich temperatur ani zjawisk atmosferycznych (np. opady deszczu itd.).
- Chronić lampę przed silnymi wstrząsami i uderzeniami.
- Lampy nie używać nigdy dłużej niż przez 3 godziny. Aby zapobiec szkodliwemu zjawisku głębokiego rozładowania, po upływie tego czasu akumulator trzeba ponownie naładować.
- Wyraźne zmniejszenie jasności modułów LED lub brak świecenia wszystkich LED wskaźnika naładowania akumulatora **9**

oznacza konieczność szybkiego naładowania akumulatora. Nigdy nie używać lampy do chwili zgaśnięcia LED.

- Po zakończeniu użytkowania zawsze odłączać lampę od zasilania elektrycznego.
- Zapewnić, aby nieużywana lampa była zawsze wyłączona.
- Jeżeli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, to przed rozpoczęciem przechowywania trzeba całkowicie naładować akumulator.
- Lampy nie wolno używać, gdy akcesoria wykazują usterki lub uszkodzenia. Uszkodzone części zastępować wyłącznie odpowiednimi oryginalnymi częściami zamiennymi.

Pierwsze uruchomienie

Kontrola lampy i kompletności zestawu



INFORMACJA!

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Nieuważne otwieranie opakowania ostrym nożem lub innym ostro zakończonym przedmiotem może łatwo doprowadzić do uszkodzenia lampy.

- Lampę użytkować wyłącznie w połączeniu z dostępnymi w handlu zasilaczami (maksymalna moc wyjściowa 5 V DC / 1 A).
 1. Wyjąć lampę z opakowania.
 2. Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny (patrz **rys. A**).
 3. Sprawdzić, czy lampa i poszczególne elementy zestawu nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie używać lampy. Skontaktować się z producentem za pośrednictwem serwisu, którego adres znajduje się na karcie gwarancyjnej.

Przed uruchomieniem urządzenia

Przed użyciem lampy naładować akumulator.

Akumulator znajduje się w uchwycie lampy.

Czas ładowania wynosi ok. 5,5 godzin.

Lampę wolno ładować przez złącze USB lub ładowarkę

USB o maksymalnej mocy wyjściowej 5 V DC / 1 A.

Ładowarka nie stanowi elementu zestawu!



INFORMACJA!

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Nieprawidłowe obchodzenie się z lampą może prowadzić do uszkodzeń lampy.

• Na czas ładowania zawsze wyłączać lampę.

1. Całkowicie rozwinąć przewód zasilacza USB **8**.
2. Otworzyć zaślepkę gniazda **10** (patrz **rys. B**).
3. Podłączyć wtyk micro USB **6** przewodu zasilacza **8** do lampy **10**.
4. Wtyk USB przewodu zasilacza wetknąć do gniazda USB zasilacza.
5. LED wskaźnika naładowania akumulatora **9** migają na czerwono (patrz **rys. B**).
Jeżeli świecą wszystkie 3 LED, lampa jest naładowana.
6. Im niższy poziom naładowania akumulatora, tym mniej LED świeci.
Jeżeli żadna z LED nie świeci, akumulator jest całkowicie rozładowany.
7. Odłączyć lampę od zasilania elektrycznego.



Lampa jest wyposażona w układ zabezpieczający przed nadmiernym naładowaniem. Po zakończeniu ładowania zawsze odłączać lampę od zasilania elektrycznego.

Obsługa

Lampa jest wyposażona 1 LED w części przedniej **4** i 1 LED w części górnej **1**. Aby zapewnić optymalne oświetlenie obszaru roboczego, podstawę **2** lampy można ustawić w 7 położeniach (patrz **rys. C**).

Podstawa lampy jest dodatkowo wyposażona w dwa magnesy **2**, które pozwalają na zamocowanie lampy na powierzchniach metalowych.

Źródło światła i akumulator artykułu nie nadają się do wymiany. Po upływie okresu żywotności źródła światła i/lub akumulatora trzeba wymienić cały artykuł.

Korzystanie z lampy bez zasilania sieciowego / włączanie lampy

Jeżeli akumulator lampy jest całkowicie naładowany, aby włączyć lampę, postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

Włączanie urządzenia

Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk włącznika/wyłącznika **5**.

Wybór cyklu przełączania

- Nacisnąć przycisk włącznika/wyłącznika **5**, aby wybrać odpowiednią funkcję oświetleniową urządzenia.

Kolejność dostępnych trybów świecenia można znaleźć w tabeli znajdującej się poniżej.

Przycisk włącznika/ wyłącznika (5) wciśnięty	Funkcje oświetleniowe
1 x	Włączenie lampy
2 x	Włączanie lampy podłużnej
3 x i przytrzymanie	Tryb ściemniania lampy podłużnej (od najjaśniejszego poziomu świecenia do najciemniejszego i z powrotem)
4 x	Wyłączenie lampy

Czyszczenie



INFORMACJA!

Niebezpieczeństwo zwarcia!

Woda lub inne ciecze, które przedostaną się do obudowy urządzenia, mogą spowodować zwarcie elektryczne.

- Lampy nigdy nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
- Zapewnić, że woda ani żadna inna ciecz nie przedostanie się do obudowy urządzenia.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyciągnąć zasilacz z gniazdka elektrycznego.



INFORMACJA!

Niebezpieczeństwo związane z nieprawidłową obsługą!

Nieprawidłowe obchodzenie się z lampą może prowadzić do uszkodzeń lampy.


- Nie stosować agresywnych środków czyszczących, metalowych szczotek ani szczotek z włosem nylonowym, ostrych ani metalowych przedmiotów, takich jak noże, twarde szpatułki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Nigdy nie czyścić lampy w zmywarce do naczyń. Nieprzestrzeganie tego zapisu może doprowadzić do zniszczenia urządzenia.

1. Zapewnić, że lampa jest wyłączona i odłączona od zasilania sieciowego.
2. Lampę czyścić miękką, suchą szmatką.
3. Do usuwania uporczywych zabrudzeń używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń.
4. Po czyszczeniu dokładnie osuszyć lampę lub pozostawić ją do całkowitego wyschnięcia.

Przechowywanie


Lampę przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Diagnozowanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Lampa nie działa.	Akumulator jest rozładowany.	Podłączyć lampę do źródła prądu i naładować akumulator.
	Zasilacz lub przewód zasilacza  nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdzić przyłącza i podłączenia.

Dane techniczne

Lampa LED

Model:	WT8D03
Numer artykułu:	8000447
Górna lampa LED:	Grupa ryzyka II
Typ akumulatora:	Li-Ion, 2200 mAh, 3,7 V
Moc LED:	górną LED: 3 W; przednia LED: 3 W
Strumień świetlny:	LED część górna: maks. 300 lm / LED część przednia: maks. 300 lm
Napięcie na wejściu:	5 V  , maks. 500 mA
Klasa ochronności:	III

Deklaracja zgodności

CE AHG Wachsmuth & Krogmann mbH,
Lange Mühren 1, 20095 Hamburg, Niemcy
oświadcza z pełną odpowiedzialnością,
że opisane powyżej produkty spełniają
podstawowe wymogi przywołanych
dyrektyw Unii Europejskiej.
Deklarację zgodności UE można uzyskać
pod adresem producenta podanym w karcie
gwarancyjnej.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie utylizować przestrzegając zasad
segregacji surowców wtórnych.

Tekturę i karton utylizować z makulaturą,
folie z odpadami z tworzyw sztucznych.



Opakowania z tworzyw sztucznych utylizo-
wać zgodnie z zasadami segregacji odpadów
i przekazywać do punktu odbioru surowców
wtórnych.

Utylizacja lampy

(Obowiązuje w państwach Unii Europejskiej
oraz innych państwach europejskich dyspo-
nujących systemem segregacji surowców
wtórnych.)



Zużytych urządzeń nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi!

Jeżeli lampy nie można dalej użytkować, to
każdy konsument jest **ustawowo zobowią-
zany do przekazania zużytego sprzętu
(oddzielnie od odpadów komunalnych)**,
np. do gminnego/dzielniceowego punktu
odbioru surowców wtórnych. Działanie takie
zapewnia prawidłową utylizację zużytego
sprzętu i pozwala uniknąć niekorzystnych
wpływów na środowisko. Z tego względu
urządzenia elektryczne są oznakowane
przedstawionym w tym miejscu symbolem.



Baterii nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi!

Aby zapewnić ekologiczną utylizację, każdy
konsument jest ustawowo zobowiązany do
przekazania wszystkich baterii do gminnego/
dzielniceowego punktu odbioru surowców
wtórnych lub sklepu – niezależnie od tego,
czy zawierają substancje szkodliwe*, czy nie.
Lampki przekazywać do utylizacji w całości
(razem z akumulatorem) po uprzednim
rozładowaniu.

* oznaczenia:

Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów



Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem **www.wachsmuth-krogmann.com**.

© Copyright

Przedruk i powielanie (również fragmentów)

są dozwolone wyłącznie za zgodą:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Lange Mühren 1

20095 Hamburg

Niemcy

Niniejszy dokument oraz wszystkie jego części są chronione prawami autorskimi.

Każde wykorzystanie bez zgody AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, poza granicami precyzyjnie wyznaczonymi przez prawo autorskie, jest niedozwolone i podlega karze.

Powyższe obejmuje w szczególności powielanie, tłumaczenie, mikrofilmowanie oraz zapisywanie i przetwarzanie w systemach elektronicznych.

Importer:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Lange Mühren 1

20095 Hamburg

Niemcy

Wyprodukowano w Chinach

50000127

2021